





(英國新聞處倫敦電)

彼等或配合社會一部分人民而設，其內容各異，及於每一公民，將使人獲得安全。

"The scheme as a whole is designed to cover you and your family throughout your life. If you are unemployed or ill, if you are widowed, or having a baby, or retired, or the guardian of an orphan you

"It covers all kinds of care—doctor, dentist, midwife, oculist, optician, surgeon and health visitor. It provides treatment in hospitals and sanatoria and services of specialists of all kinds. Help in the home when people are sick will be given whenever possible. Spectacles, dentures, arti-

## 小幽默

女求職者  
A Girl Applicant

strength and wellbeing to our country," concluded Mr. Attlee.

此即吾人全體社會安全之新計劃，余信此舉將增進吾人民之健康安樂，增強吾國力與福利云。

One single state organisation will take charge of all the benefits paid under this new plan. It will be making payments of about £555,000 a year. These will include £60,000,000 for family allowan-

tion on social reform in Britain. All parties in the state have played their part in building up this great and unique structure which stands as an example to the world.

此一新經而完備之公府社會保險計劃（對一切遭遇不幸，困難或生病及危險者均給以保險）實為英國立法與社會改革五十年歷時之奇蹟建造之成果，英國各黨於建立此一偉大與一致機構中，均盡力，此機構或制度已成為世界之榜樣。

英保守黨發表  
兩種政綱  
Suggestion That Britain  
Set up Colonial League  
of Nations

**本報歡迎電話訂閱**  
電話：二局〇〇四五

匯

天毓  
存款利  
滙兌手  
十區營口道  
電話三

錢莊  
利息優厚  
手續敏捷  
七十三號  
五一九二  
四五六四

中國農工銀行天津分行

存款放款及滙兌手續簡便  
 通滙地點  
 上海 北平 杭州 漢口 重慶  
 廣州 香港 長沙 汕頭 蘭州  
 昆明  
 行址：第一  
 中正路六三號  
 電話三局  
 二七八五  
 二二八五  
 三二二六  
 三二二六

中央合作金庫河北省分庫

經 營 業 務

各項存款 聯合作貨 國內匯兌 信託業務 其他屬於國家銀行業務

地址 天津 (一) 羅斯福路 三〇一號

電話 二局 三三九八 三七七六 二五四九 電報掛號：三六〇一

青年課室  
YOUNGMAN'S CLASS-ROOM

例下：  
窗外所見之景色甚佳。  
The view from the window is very fine.  
在泰安所見泰山之景……

**利物浦港的雷達管理**  
**Liverpool is World's First**  
**Radar Harbour**

(英國新聞)  
Chinese Olympic Games

王正廷博士對國內播講  
Voice of Dr. C.T. Wang Heard  
in Shanghai Over XORA

上海廣播電台向擬轉播世運會節目及有關中國選手之特別消息

**THE CHINESE-ENGLISH  
INTELLIGENCE**  
*Issued Daily in*  
**53, Shenhai Road  
Tientsin 1**

華北漢英報  
內政部登記証：京警津字第十號  
發行人 宗基友  
社址天津第一區陝西路八十三號

本報出售  
已往各月份舊報  
本社爲便利讀者作研究英語之

本報營業部啟

(To Be Continued 未完)

**宏義銀號**  
辦理商業銀行  
一切業務  
天津北門內只家胡同三八號  
電話五〇五〇八  
電話五〇五〇九

**中實銀號**  
存款利率特別提高  
竭誠爲大眾謀福利  
第一區中正路六十五號  
電話三局四八五一五  
電話三局四八五一五

**慶聚銀號**  
存款放款 匯兌貼現  
一區遼寧路二七號  
電話三〇〇七六  
電話三〇〇七六  
電話三〇〇七六

**謙義錢莊**  
存款利息優厚  
手續簡便  
紀念存款優待公教人員定期升七分  
一區興安路七三號  
電話二二五五八  
電話二二五五八

**德豐隆錢莊**  
歡迎各界存款  
利息特別優厚  
第一區林森路一三三號  
電話二六九一三  
電話二六九一三

**天興恒銀號**  
歡迎公教人員存款  
手續敏捷  
追隨最高利息  
一區赤條道二七號  
電話三三六六五三〇  
電話三三六六五三〇

**春和銀號**  
利息優厚 手續敏捷  
各界存款 歡迎面洽  
天津東馬路一八八號  
電話五局〇〇四四一六七〇  
電話五局〇〇四四一六七〇

**飛馬啤酒**  
品質優良 氣味芬芳  
營養豐富 價格公道  
北平啤酒公司出品

**正豐裕錢莊**  
存款利率第一  
一再提高  
如蒙賜顧  
歡迎面洽  
地址：天津江道九十五號  
電話：三三三三三  
電話：三三三三三

**永增合銀號**  
第一區林森路一八八號  
電話三三三三三  
電話三三三三三  
電話三三三三三

**亨記銀號**  
辦理商業銀行  
一切業務  
林森路一八四號  
電話三三三三三  
電話三三三三三

**和順興銀號**  
活期存款 歡迎面洽  
電話三三三三三  
電話三三三三三  
電話三三三三三

**豫慎茂錢莊**  
第一區山東路  
一三九號  
電話三三三三三  
電話三三三三三

**普利銀號**  
活期存款 七天存款 通知存款  
存款利率 隨時調整 提高  
儲蓄存款 無任歡迎

地址：北平前門大街路  
東二十二號  
電話：七〇九八八  
電話：局一六六五

**中國恒大公司**  
**中華火柴廠**  
出品  
燈塔牌安全火柴

總廠地址：天津多倫道二七〇二  
分廠地址：天津多倫道二七〇二  
總廠二局〇三五五  
分廠二局〇八六七  
(話電)

**天津慶祥錢莊**  
歷史悠久 存款定期 活期存款  
信譽卓著 利息優厚 存便取利 面洽  
地址：五十路林吉區一第址地  
電話：八五四三 一五四三 局三話電

**勝利牌 硫化燐火柴**  
燈塔牌安全火柴  
總廠：天津多倫道二七〇二  
分廠：天津多倫道二七〇二

**義成裕錢莊**  
歷史悠久 定期存款 活期存款  
手續敏捷 面洽  
地址：一區羅斯福路六十五號  
電話：二二二二 二二二二 六〇九八

**新中銀號**  
存款定期 活期存款  
利率隨時調整  
地址：一區羅斯福路四四號  
電話：二二二二 二二二二

**廣利錢莊**  
舉辦各項存款  
利息特別提高  
手續簡便 歡迎面洽  
地址：一區林森路一八〇號  
電話：三三三三三  
電話：三三三三三

**恒源永銀號**  
存款利率提高  
放款特別克己  
地址：一區赤條道六十號  
電話：三〇六九四  
電話：〇〇八二二

**瑞源永錢莊**  
各種存款  
利息優厚 手續簡便  
地址：天津江道九十五號  
電話：三三三三三  
電話：三三三三三